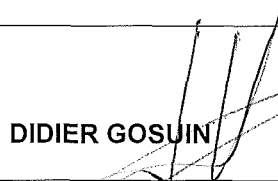
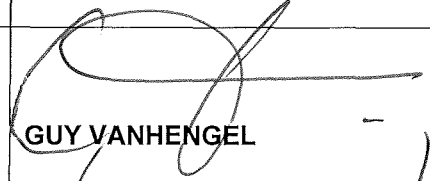


COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE	RAAD VAN STATE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL ÉTABLISSANT LA LISTE DES SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES POUR L'ANNEE 2019	MINISTERIEEL BESLUIT HOUDENDE VASTSTELLING VAN DE LIJST MET VERBODEN STOFFEN EN METHODEN VOOR HET JAAR 2019
Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé,	De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
Vu l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention, article 9 ;	Gelet op de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, artikel 9;
Vu l'arrêté du Collège réuni du 10 mars 2016 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention, article 2 ;	Gelet op het besluit van Verenigd College van 10 maart 2016 houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, artikel 2;
Vu l'avis favorable de la section de prévention en santé de la Commission de la Santé du Conseil Consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune, donné le 16 octobre 2018 ; Vu l'avis n° xxx/x du Conseil d'Etat, donné le xxxx, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1, 3°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973 ;	Gelet op het gunstig advies van de afdeling Preventieve Gezondheidszorg van de Commissie Gezondheidszorg van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gegeven op datum van 16 oktober 2018; Gelet op advies n°xxx van de Raad van State, gegeven op xxx, met toepassing van artikel 84, §1er, eerste lid, 3° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;
Considérant l'urgence, motivée par les considérations suivantes : Considérant l'article 9 de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention qui impose au Collège réuni d'arrêter, dans les trois mois de leur adoption par l'AMA, la liste des interdictions et ses mises à jour ; Considérant l'article 2 de l'arrêté du Collège réuni du 10 mars 2016 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage	Overwegende de urgentie, gemotiveerd door de volgende overwegingen: Overwegende artikel 9 van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan dat het Verenigd College de verplichting oplegt de lijst van de verboden stoffen en methoden en de bijwerkingen ervan vast te stellen, binnen drie maanden na de aanneming ervan door het WADA; Overwegende het besluit van Verenigd College van 10 maart 2016 houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de

<p>et à sa prévention qui habilite les Membres du Collège réuni d'arrêter la liste des interdictions et ses mises à jour ;</p> <p>Considérant que le standard international relatif à la liste des interdictions, pour l'année 2019, a été adopté par le comité exécutif de l'Agence mondiale antidopage, le 28 septembre 2018 et doit entrer en vigueur le 1er janvier 2019, pour tous les signataires du Code mondial antidopage ;</p> <p>Considérant que la liste des interdictions précitées a ensuite été adoptée par la conférence des Parties de l'UNESCO, conformément à la procédure prévue à l'article 34.2, de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, faite à Paris, le 19 octobre 2005 ;</p> <p>Considérant que cette liste doit entrer en vigueur le 1er janvier 2019, pour les Etats parties, conformément à l'article 34.3, de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, du 19 octobre 2005 précitée ;</p> <p>Considérant, par conséquent, que le présent arrêté ministériel doit entrer en vigueur le 1er janvier 2019 et qu'il convient, avant cette date, de garantir tant la sécurité juridique que la parfaite information des sportifs au sujet des substances et méthodes considérées comme produits dopants et par conséquent, interdites, à partir du 1er janvier 2019.</p>	<p>sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, en artikel 2 ervan, dat de Leden van het Verenigd College bevoegd voor de strijd tegen doping ertoe machtig die lijst vast te stellen;</p> <p>Overwegende dat de internationale standaard betreffende de lijst van de verboden stoffen en methoden voor het jaar 2019 door het uitvoerend comité van het Wereld Anti-Doping Agentschap op 28 september 2018 werd aangenomen en op 1 januari 2019 in werking moet treden voor alle ondertekenaars van de Wereld Anti Doping Code;</p> <p>Overwegende dat de voormelde lijst van de verboden stoffen en methoden vervolgens door de conferentie van de Partijen bij de Unesco werd aangenomen, overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 34.2 van de internationale conventie tegen het dopinggebruik in de sport, gesloten in Parijs op 19 oktober 2005;</p> <p>Overwegende dat die lijst, voor de Staten die partij zijn, op 1 januari 2019 in werking moet treden, overeenkomstig artikel 34.3 van de voormelde internationale conventie tegen het dopinggebruik in de sport, gesloten in Parijs op 19 oktober 2005;</p> <p>Overwegende dat dit ministerieel besluit bijgevolg op 1 januari 2019 in werking moet treden en dat vóór die datum zowel de rechtszekerheid als de volmaakte informatie aan sporters moeten worden gewaarborgd betreffende de stoffen en methoden die als dopingproducten moeten worden beschouwd en, bij gevolg, vanaf 1 januari 2019, als verboden stoffen en methoden moeten worden beschouwd.</p>
<u>Article 1er</u>	<u>Artikel 1</u>
La liste des substances et méthodes interdites visée à l'article 9 de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention, est annexée au présent arrêté.	De lijst met verboden stoffen en methoden bedoeld in artikel 9 van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, wordt bij het huidig besluit gevoegd.
<u>Article 2</u>	<u>Artikel 2</u>
L'arrêté ministériel du 20 décembre 2017 établissant la liste des produits et méthodes interdits est abrogé.	Het ministerieel besluit van 20 december 2017 houdende vaststelling van de lijst met verboden stoffen en methoden, wordt opgeheven.

Article 3	Artikel 3
Le présent arrêté entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2019.	Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2019.
Bruxelles, le XX XX 2018	Brussel, XX XX 2018
Pour le Collège réuni,	Voor het Verenigd College,
Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de Santé,	De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake de gezondheid,
 DIDIER GOSUIN	 GUY VANHENGEL
Annexe à l'arrêté ministériel du XX xx 2018 établissant la liste des substances et méthodes interdites Art. N. Liste des interdictions En conformité avec l'article 4.2.2 du Code mondial antidopage, toutes les substances interdites doivent être considérées comme des "substances spécifiées" sauf les substances dans les classes S1, S2, S4.4, S4.5, S6.a, et les méthodes interdites M1, M2 et M3. Aux fins de la présente annexe on entend par : 1° exogène : une substance qui ne peut pas être habituellement produite naturellement par l'organisme humain. 2° endogène : une substance qui peut être habituellement produite naturellement par l'organisme humain.	Bijlage bij het ministerieel besluit van XX XX 2018 houdende vaststelling van de lijst met verboden stoffen en methoden Art. N. Verboden lijst Overeenkomstig artikel 4.2.2. van de WADA Code moeten alle verboden stoffen als "specifieke stoffen" worden aanzien behalve de stoffen binnen de klassen S1, S2, S4.4, S4.5, S6.a, en de verboden methoden M1, M2 en M3. In dit bijlage wordt verstaan onder: 1° exogeen: een stof die normalerwijze niet door het lichaam wordt geproduceerd op een natuurlijke manier. 2° endogeen: een stof die normalerwijze op een natuurlijke manier door het lichaam wordt geproduceerd.
Substances et méthodes interdites en permanence (en et hors compétition)	Stoffen en methoden die op elk ogenblik verboden zijn (binnen en buiten wedstrijdverband)
<u>Substances interdites</u>	<u>Verboden stoffen</u>
S0. Substances non approuvées	S0. Niet-goedgekeurde stoffen
Toute substance pharmacologique non incluse dans une section de la Liste ci-dessous et qui n'est pas actuellement approuvée pour une utilisation	Elke farmacologische stof, die niet bedoeld wordt in één van de volgende delen van de Lijst hieronder en waarvoor momenteel geen

thérapeutique chez l'Homme par une autorité gouvernementale réglementaire de la santé (par ex. médicaments en développement préclinique ou clinique ou médicaments discontinués, médicaments à façon, substances approuvées seulement pour usage vétérinaire) est interdite en permanence.	goedkeuring voor humaan therapeutisch gebruik door enige bevoegde gezondheidsoverheidsinstantie is verleend (bijvoorbeeld geneesmiddelen in preklinische of klinische onderzoeksfase of waarvan de onderzoeksfase is stopgezet, designerdrugs, stoffen enkel goedgekeurd voor diergeneeskundig gebruik), is ten allen tijde verboden.
S1. Agents anabolisants	S1. Anabole middelen
<p>Les agents anabolisants sont interdits.</p> <p>1. STEROIDES ANABOLISANTS ANDROGENES (SAA) :</p> <p>a) SAA exogènes, incluant :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 1-androstènediol (5α-androst-1-ène-3β,17β-diol); 2) 1-androstènedione (5α-androst-1-ène-3,17-dione); 3) 1-androstérone (3α-hydroxy-5α-androst-1-ène-17-one) ; 4) 1-Testostérone (17β-hydroxy-5α-androst-1-ène-3-one) ; 5) bolastérone ; 6) calustérone ; 7) clostébol ; 8) danazol ([1,2]oxazolo[4',5':2,3]prégna-4-ene-20-yn-17α-ol) ; 9) déhydrochlorméthyltestostérone (4-chloro-17β-hydroxy-17α-methylandrosta-1,4-diène-3-one) ; 10) désoxyméthyltestostérone (17α-méthyl-5α-androst-2-ène-17β-ol et 17α-méthyl-5α-androst-3-ène-17β-ol) ; 11) drostanolone ; 12) éthylestrénol (19-norpregna-4-ène-17α-ol) ; 13) fluoxymestérone ; 14) formébolone ; 15) furazabol (17α-méthyl[1,2,5]oxadiazolo [3',4':2,3]-5α-androsta-17β-ol) ; 16) gestrinone ; 17) mestanolone ; 18) mestérolone ; 19) métandiénone (17β-hydroxy-17α-methylandrosta-1,4-diène-3-one) ; 20) méténolone ; 21) méthandriol ; 22) méthastérone (17β-hydroxy-2α,17α-diméthyl-5α-androsta-3-one) ; 23) méthyl-diénonolone (17β-hydroxy-17α-methylestra-4,9-diène-3-one) ; 24) méthyl-1-testostérone (17β-hydroxy-17α-méthyl-5α-androst-1-ène-3-one) ; 25) méthyl-nortestostérone (17β-hydroxy-17α-methylestr-4-en-3-one) ; 	<p>Anabole middelen zijn verboden.</p> <p>1. ANABOLE ANDROGENE STEROÏDEN (AAS):</p> <p>a) exogene AAS, met inbegrip van:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 1-androsteëndiol (5α-androst-1-een-3β,17β-diol); 2) 1-androsteëndion (5α-androst-1-een-3,17-dion); 3) 1-androsteron (3α-hydroxy-5α-androst-1-een-17-on); 4) 1-testosteron (17β-hydroxy-5α-androst-1-en-3-on); 5) bolasteron; 6) calusteron; 7) clostebol; 8) danazol ([1,2]oxazolo[4',5' :2,3]pregna-4-en-20-yn-17α-ol); 9) dehydrochloormethyltestosteron (4-chloor-17β-hydroxy-17α-methylandrosta-1,4-dieen-3-on); 10) desoxymethyltestosteron (17α-methyl-5α-androst-2-een-17β-ol en 17α-methyl-5α-androst-3-en-17β-ol); 11) drostanolon; 12) ethylestrenol (19-norpregna-4-een-17α-ol); 13) fluoxymesteron; 14) formebolon; 15) furazabol (17α-methyl[1,2,5]oxadiazolo [3',4':2,3]-5α-androsta-17β-ol) ; 16) gestrinon; 17) mestanolon; 18) mesterolon; 19) metandiënon (17β-hydroxy-17α-methylandrosta-1,4-dieen-3-on); 20) metenolon; 21) methandriol; 22) methasteron (17β-hydroxy-2α,17α-dimethyl-5α-androsta-3-on); 23) methyl-diënonolon (17β-hydroxy-17α-methylestra-4,9-dieen-3-on); 24) methyl-1-testosteron (17β-hydroxy-17α-methyl-5α-androst-1-een-3-on); 25) methyl-nortestosteron (17β-hydroxy-17α-methylestr-4-en-3-on);

<p>26) méthyltestostérone ; 27) métribolone (méthyltriénolone, 17β-hydroxy-17α-méthylestra-4,9,11-triène-3-one) ; 28) mibolérone ; 29) norbolétone ; 30) norclostébol ; 31) noréthandrolone ; 32) oxabolone ; 33) oxandrolone ; 34) oxymestérone ; 35) oxymétholone ; 36) prostanazol (17β-[(tétrahydropyrane-2-yl) oxy]-1'H-pyrazolo[3,4:2,3]-5α-androstane) ; 37) quinbolone ; 38) stanozolol ; 39) stenbolone ; 40) tétrahydrogestrinone (17-hydroxy-18a-homo-19-nor-17α-prégna-4,9,11-triène-3-one) ; 41) trenbolone (17β-hydroxyestr-4,9,11-triène-3-one) ; 42) autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s) ;</p> <p>b) SAA endogènes et leurs métabolites et isomères, par administration exogène, incluant s'en s'y limiter :</p> <p>1) 4-androstènediol (androst-4-ène-3β,17β-diol) ; 2) 4-hydroxytestostérone (4,17β - dihydroxyandrost - 4-ène-3-one) ; 3) 5-androstènedione (androst-5-ène-3,17-dione) ; 4) 7α-hydroxy-DHEA ; 5) 7β-hydroxy-DHEA ; 6) 7-keto-DHEA ; 7) 19-norandrostènediol (estr-4-ène-3,17-diol) ; 8) 19-norandrostènedione (estr-4-ène-3,17-dione) ; 9) androstanolone (5α-dihydrotestostérone, 17β-hydroxy-5α-androstan-3-one) ; 10) androstènediol (androst-5-ène-3β,17β-diol) ; 11) androstènedione (androst-4-ène-3,17-dione) ; 12) boldénone ; 13) boldione (androsta-1,4-diène-3,17-dione) ; 14) épiandrostérone (3β-hydroxy-5α-androstane-17-one) ; 15) epi-dihydrotestostérone (17β -hydroxy-5β - androstane - 3 - one) ; 16) epitestostérone ; 17) nandrolone (19-nortestostérone) ; 18) prastérone (déhydroépiandrostérone, DHEA, 3β-hydroxyandrost-5-ène-17-one) ; 19) testostérone.</p> <p>2. AUTRES AGENTS ANABOLISANTS</p> <p>Incluant sans s'y limiter :</p> <p>1) clenbutérol ; 2) modulateurs sélectifs des récepteurs aux androgènes (SARMs, par ex. andarine, LGD-4033, enobosarm (ostarine) et RAD140) ;</p>	<p>26) methyltestosteron ; 27) metribolon (methyltriénolon, 17β-hydroxy-17α-methylestra-4,9,11-triën-3-on) ; 28) miboleron ; 29) norboleton ; 30) norclostebol ; 31) norethandrolon ; 32) oxabolon ; 33) oxandrolon ; 34) oxymesteron ; 35) oxymetholon ; 36) prostanazol (17β-[(tetrahydropyran-2-yl) oxy]-1'H-pyrazolo[3,4 :2,3]-5α-androstaan) ; 37) quinbolon ; 38) stanozolol ; 39) stenbolon ; 40) tetrahydrogestrinon (17-hydroxy-18a-homo-19-nor-17α-pregna-4,9,11-triën-3-on) ; 41) trenbolon (17β-hydroxyestr-4,9,11-triën-3-on) ; 42) andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of (een) vergelijkbare biologische werking(en) ;</p> <p>b) endogene AAS en hun metabolieten en isomeren wanneer exogeen toegediend met inbegrip van maar niet beperkt tot:</p> <p>1) 4-androsteëndiol (androst-4-een-3β,17β-diol) ; 2) 4-hydroxytestosteron (4,17β - dihydroxyandrost - 4-en-3-on) ; 3) 5-androsteëndion (androst-5-een-3,17-dion) ; 4) 7α-hydroxy-DHEA ; 5) 7β-hydroxy-DHEA ; 6) 7-keto-DHEA ; 7) 19-norandrosteëndiol (estr-4-een-3,17-diol) ; 8) 19-norandrosteëndion (estra-4-een-3,17-dion) ; 9) androstanolon (5α-dihydrotestosteron, 17β-hydroxy-5α-androstan-3-on) ; 10) androsteëndiol (androst-5-een-3β,17β-diol) ; 11) androsteëndion (androst-4-een-3,17-dion) ; 12) boldenon ; 13) boldion (androsta-1,4-dieën-3,17-dion) ; 14) epiandrosteron (3β-hydroxy-5α-androstaan-17-on) ; 15) epi-dihydrotestosteron (17β-hydroxy-5β-androstan-3-on) ; 16) epitestosteron ; 17) nandrolon (19-nortestosteron) ; 18) prasteron (dehydro-epiandrosteron, DHEA, 3β-hydroxyandrost-5-een-17-on) ; 19) testosteron.</p> <p>2. ANDERE ANABOLE MIDDELEN</p> <p>Met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <p>1) clenbuterol ; 2) selectieve androgene receptormodulatoren (SARM's, bv. andarine, LGD-4033, enobosarm (ostarine) et RAD140) ;</p>
--	--

3) tibolone ; 4) zéranol ; 5) zilpatérol.	3) tibolon; 4) zeranol; 5) zilpaterol.
S2. Hormones peptidiques, facteurs de croissance, substances apparentées et mimétiques	S2. Peptidehormonen, groeifactoren, aanverwante stoffen en mimetica
<p>Les substances qui suivent, et les autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s), sont interdites:</p> <p>1. Erythropoïétines (EPO) et agents affectant l'érythropoïèse, incluant sans s'y limiter :</p> <p>1.1 Agonistes du récepteur de l'érythropoïétine, par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Darbépoétine (dEPO) ; - Erythropoïétines (EPO) ; - Dérivés d'EPO [par ex. EPO-Fc, méthoxy polyéthylène glycol-époétine bêta (CERA)]; - Agents mimétiques de l'EPO et leurs dérivés, par ex. : CNTO-530 et peginesatide. <p>1.2. Agents activants du facteur inducible par l'hypoxie (HIF), par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Argon ; - Cobalt ; - Daprodustat (GSK1278863) ; - Molidustat (BAY 85-3934) ; - Roxadustat (FG-4592) ; - Vadadustat (AKB-6548) ; - Xénon. <p>1.3. Inhibiteurs de GATA, par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - K-11706. <p>1.4. Inhibiteurs du facteur transformateur de croissance $-\beta$ (TGFβ), par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Luspatercept ; - Sotatercept. <p>1.5. Agonistes du récepteur de réparation inné, par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asialo EPO ; - EPO carbamylée (CEPO). <p>2. Hormones peptidiques et leurs facteurs de libération</p>	<p>De volgende stoffen en andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of (een) vergelijkbare biologische werking(en), zijn verboden:</p> <p>1. Erytropoëties (EPO) en agentia die de erythropoïese beïnvloeden, met daarbij, maar niet beperkt tot</p> <p>1.1. Erytropoëetine-receptoragonisten, bv. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Darbepoëetine (dEPO); - Erytropoëties (EPO); - EPO-gebaseerde constructies [bv. EPO-Fc, methoxy polyethyleen glycol-epoëetine beta (CERA)]; - EPO-mimetische agentia en hun constructies, bv. CNTO-530 en peginesatide. <p>1.2. b. hypoxie-induceerbare factor (HIF) activerende agentia, bv:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Argon; - Kobalt; - Daprodustat (GSK1278863); - Molidustat (BAY 85-3934); - Roxadustat (FG-4592); - Vadadustat (AKB-6548); - Xenon. <p>1.3. GATA inhibitoren, bv. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - K-11706. <p>1.4. Transformerende groeifactor $-\beta$ (TGF-β) inhibitoren, bv. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Luspatercept; - Sotatercept. <p>1.5. Aangeboren herstelreceptoragonisten, bv. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asialo EPO; - Gecarbamyleerd EPO (CEPO). <p>2. Peptidehormonen en hun releasing factoren</p>

<p>2.1. Gonadotrophine chorionique (CG) et hormone lutéinisante (LH) et leurs facteurs de libération sont interdits chez les sportifs de sexe masculin, par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Buséreliné ; - Desloréline ; - Gonadoréline ; - Goséreliné ; - Leuproréline ; - Nafaréline ; - Triptoréline. <p>2.2. Corticotrophines et leurs facteurs de libération, par ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Corticoréline ; <p>2.3. Hormone de croissance (GH), ses fragments et ses facteurs de libération incluant sans s'y limiter :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) les fragments de l'hormone de croissance, par ex. : AOD-9604 et hGH 176-191 ; 2) l'hormone de libération de l'hormone de croissance (GHRH) et ses analogues, par ex. CJC-1293, CJC-1295, sermoréline et tésamoréline ; 3) les sécrétagogues de l'hormone de croissance (GHS), par ex. : lénomoréline (ghréline) et ses mimétiques, par ex. anamoréline, ipamoréline, macimoréline et tabimoréline ; 4) les peptides libérateurs de l'hormone de croissance (GHRPs), par ex. alexamoréline, GHRP-1, GHRP-2 (pralmoreline), GHRP-3, GHRP-4, GHRP-5, GHRP-6 et examoréline (hexaréline). <p>3. Facteurs de croissance et modulateurs de facteurs de croissance, incluant, sans s'y limiter :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) facteur de croissance dérivé des plaquettes (PDGF) ; 2) facteur de croissance endothélial vasculaire (VEGF) ; 3) facteur de croissance analogue à l'insuline-1 (IGF-1) et ses analogues ; 4) facteur de croissance des hépatocytes (HGF) ; 5) facteur de croissance fibroblastiques (FGFs) ; 6) facteurs de croissance mécaniques (MGFs) ; 7) Thymosine--β4 et ses dérivés, par ex. : TB-500. <p>Tout autre facteur de croissance ou modulateur de facteur(s) de croissance influençant le muscle, le tendon ou le ligament, la synthèse/dégradation protéique, la vascularisation, l'utilisation de l'énergie, la capacité régénératrice ou le changement du type de fibre.</p>	<p>2.1. Choriogonadotrofine (CG) et luteïniserend hormoon (LH) en hun releasing factoren zijn bij mannelijke sporters verboden, bv.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Busereline; - Desloreline; - Gonadoreline; - Gosereline; - Leuproreline; - Nafareline; - Triptoreline. <p>2.2. Corticotrofines en hun releasing factors, bv.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Corticoreline; <p>2.3. Groeihormoon (GH), zijn fragmenten en zijn releasing factoren met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) groeihormoonfragmenten, bv. : AOD-9604 en hGH 176-191; 2) groeihormoon releasing hormoon (GHRH) en zijn analogen, bv. CJC-1293, CJC-1295, sermoreline en tesamoreline; 3) groeihormoon secretagogen (GHS), bv.: lenomoreline (ghreline) en zijn mimetica, bv.: anamoreline, ipamoreline, macimoreline en tabimoreline; 4) GH-releasing peptides (GHRP's), bv.: alexamoreline, GHRP-1, GHRP-2 (pralmoreline), GHRP-3, GHRP-4, GHRP-5, GHRP-6 en examoreline (hexareline). <p>3. Groeifactoren en groeifactormodulatoren, met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) plaatjes afgeleide groeifactor (PDGF); 2) vasculair-endotheliale groeifactor (VEGF); 3) insulineachtige groeifactor-1 (IGF-1) en zijn analogen; 4) hepatocytgroeifactor (HGF); 5) fibroblastgroeifactoren (FGF's); 6) mechanogroeifactoren (MGF's); 7) Thymosine--β4 en zijn afgeleiden, bv. : TB-500. <p>Eender welke groeifactor of groeifactormodulator die een invloed heeft op de eiwitsynthese of eiwitafbraak in de spier, pees of het ligament, de vascularisatie, het energiegebruik, de regeneratiecapaciteit of het veranderen van vezeltype.</p>
<p>S3. Bêtas-2 agonistes</p>	<p>S3. Bèta 2-agonisten</p>

<p>Tous les bêtas-2 agonistes sélectifs et non-sélectifs, y compris tous leurs isomères optiques, sont interdits.</p> <p>Incluant sans s'y limiter :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) fenotérol ; 2) formotérol ; 3) higenamine ; 4) indacatérol ; 5) olodatérol ; 6) procatérol ; 7) reprotérol 8) salbutamol 9) salmétérol 10) terbutaline ; 11) trétoquinol (trimétoquinol) ; 12) tulobutérol 13) vilantérol. <p>Sauf :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) le salbutamol inhalé (maximum 1600 microgrammes par 24 heures répartis en dose individuelles, sans excéder 800 microgrammes par 12 heures à partir de n'importe quelle prise) ; 2) le formotérol inhalé (dose maximale délivrée de 54 microgrammes par 24 heures) ; 3) le salmétérol inhalé (dose maximale 200 microgrammes par 24 heures). <p>La présence dans l'urine de salbutamol à une concentration supérieure à 1000 ng/mL ou de formotérol à une concentration supérieure à 40 ng/mL n'est pas cohérente avec une utilisation thérapeutique et sera considérée comme un résultat d'analyse anormal (RAA), à moins que le sportif ne prouve par une étude de pharmacocinétique contrôlée que ce résultat anormal est bien la conséquence d'une dose thérapeutique (par inhalation) jusqu'à la dose maximale indiquée ci-dessus.</p>	<p>Alle selectieve en non-selectieve bèta 2-agonisten, met inbegrip van alle optische isomeren, zijn verboden.</p> <p>Met inbegrip van maar niet beperkt tot:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) fenoterol; 2) formoterol; 3) higenamine; 4) indacaterol; 5) olodaterol; 6) procaterol; 7) reproterol; 8) salbutamol; 9) salmeterol; 10) terbutaline; 11) tretoquinol (trimetoquinol) 12) tulobuterol; 13) vilanterol. <p>Behalve:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) salbutamol via inhalatie (maximaal 1600 microgram over 24 uur in verscheidene doses zonder de 800 microgram per 12 uur te overschrijden startend van eender welke dosis); 2) formoterol via inhalatie (maximale toegediende dosis van 54 microgram over 24 uur); 3) salmeterol via inhalatie (maximaal 200 microgram per 24 uur). <p>De aanwezigheid van meer dan 1000 ng/mL salbutamol of van meer dan 40 ng/mL formoterol in de urine komt niet overeen met therapeutisch gebruik van de stof en zal als een afwijkend analyseresultaat worden beschouwd, tenzij de sporter aan de hand van een gecontroleerde farmacokinetische studie kan bewijzen dat het abnormale resultaat het gevolg is van een therapeutische dosis (via inhalatie) tot een maximum als hierboven aangegeven.</p>
<p>S4. Modulateurs hormonaux et métaboliques</p>	<p>S4. Hormonale en metabole modulatoren</p>
<p>Les hormones et modulateurs hormonaux suivants sont interdits:</p> <p>1. Inhibiteurs d'aromatase, incluant sans s'y limiter :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 2-androsténol (5α-androst-2-ène-17-ol) ; 2) 2-androsténone (5α-androst-2-ène-17-one) ; 3) 3-androsténol (5α-androst-3-ène-17-ol) ; 4) 3-androsténone (5α-androst-3-ène-17-one) ; 5) 4-androstène-3,6,17 trione (6-oxo) ; 6) aminoglutéthimide ; 	<p>De volgende hormonale en metabole modulatoren zijn verboden:</p> <p>1. Aromatase-inhibitoren, met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 2-androstenol (5α-androst-2-en-17-ol); 2) 2-androstenon (5α-androst-2- en -17-on); 3) 3-androstenol (5α-androst-3- en -17-ol); 4) 3-androstenon (5α-androst-3- en -17-on); 5) 4-androsteen-3,6,17 trion (6-oxo); 6) aminoglutethimide;

<p>7) anastrozole ; 8) androsta-1,4,6-triène-3,17-dione (androstatriènedione) ; 9) androsta-3,5-diène-7,17-dione (arimistane) ; 10) exémestane ; 11) formestane ; 12) létrozole ; 13) testolactone.</p> <p>2. Modulateurs sélectifs des récepteurs aux oestrogènes (SERM), incluant sans s'y limiter :</p> <p>1) raloxifène ; 2) tamoxifène ; 3) toremifène.</p> <p>3. Autres substances anti-oestrogéniques, incluant sans s'y limiter :</p> <p>1) clomifène ; 2) cyclofénil ; 3) fulvestrant.</p> <p>4. Agent prévenant l'activation du récepteur IIB de l'activine, incluant sans s'y limiter :</p> <p>1) les anticorps neutralisant l'activine A ; 2) les anticorps anti-récepteurs IIB de l'activine (par ex. bimagrumab) ; 3) les compétiteurs du récepteur IIB de l'activine par ex. récepteurs leurres de l'activine (par ex. ACE 031) ; 4) les inhibiteurs de la myostatine tels que : les agents réduisant ou supprimant l'expression de la myostatine ; 5) les anticorps neutralisant la myostatine (par ex. domagrozumab, landogrozumab, stamulumab) ; 6) les protéines liant la myostatine (par ex. follistatine, propeptide de la myostatine).</p> <p>5. Modulateurs métaboliques :</p> <p>1) activateurs de la protéine kinase activée par l'AMP (AMPK), par ex. AICAR, SR9009 ; et agonistes du récepteur activé par les proliférateurs des péroxysomes δ (PPARδ), par ex. acide 2-(2-méthyl-4-((4 - méthyl - 2-(4-(trifluorométhyl) phényl) thiazol-5-yl)méthylthio)phénoxy) acétique (GW 1516, GW501516) ; 2) insulines et mimétiques de l'insuline ; 3) meldonium ; 4) trimétazidine.</p>	<p>7) anastrozol ; 8) androsta-1,4,6-triën-3,17-dion (androstatrieëndion) ; 9) androsta-3,5-dieën-7,17-dion (armistan) ; 10) exemestaan ; 11) formestaan ; 12) letrozol ; 13) testolacton.</p> <p>2. Selectieve oestrogeenreceptormodulatoren (SERM), met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <p>1) raloxifen ; 2) tamoxifen ; 3) toremifen.</p> <p>3. Andere anti-oestrogene stoffen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <p>1) clomifeen ; 2) cyclofenil ; 3) fulvestrant.</p> <p>4. agentia die de activatie van activine receptor IIB voorkomen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <p>1) activine A-neutraliserende antilichamen ; 2) anti-activine receptor IIB antilichamen (bv. bimagrumab) ; 3) activine receptor IIB competitoren zoals decoy activine receptoren (bv. ACE-031) ; 4) myostatine inhibitoren zoals: agentia die de expressie van myostatine verminderen of vernietigen ; 5) myostatine-neutraliserende antilichamen (bv. domagrozumab, landogrozumab, stamulumab) ; 6) myostatine-bindende eiwitten (bv. follistatine en myostatine propeptide).</p> <p>5. Metabole modulatoren:</p> <p>1) activatoren van het AMP-geactiveerde proteïne kinase (AMPK), bv. AICAR, SR9009 ; en peroxisoomproliferatorgeactiveerde receptor / δ (PPARδ) agonisten, bv. 2-(2-methyl-4-((4-methyl-2-(4-(trifluoromethyl)phenyl)thiazol-5-yl)methylthio)phenoxy) aijnzuur (GW 1516, GW501516) ; 2) insulines en insuline-mimetica ; 3) meldonium ; 4) trimetazidine.</p>
S5. Diurétiques et agents masquants	S5. Diuretica en maskerende middelen
Les diurétiques et agents masquants suivants sont interdits, ainsi que les autres substances	De volgende diuretica en maskerende middelen, en andere stoffen met een vergelijkbare

<p>possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s).</p> <p>Incluant sans s'y limiter :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) desmopressine ; 2) probénécide ; 3) succédanés de plasma (par ex. l'administration intraveineuse d'albumine, dextran, hydroxyéthylamidon et mannitol) ; 4) acétazolamide ; 5) amiloride ; 6) bumétanide ; 7) canrénone ; 8) chlortalidone ; 9) acide étacrynique ; 10) furosémide ; 11) indapamide ; 12) métolazone ; 13) spironolactone ; 14) thiazides, par ex. bendrofluméthiazide, chlorothiazide et hydrochlorothiazide ; 15) triamtérène ; 16) vaptans, par ex. tolvaptan. <p>Sauf :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) drospirénone ; 2) pamabrome ; 3) l'administration ophtalmique d'inhibiteurs de l'anhydrase carbonique (par ex. dorzolamide, brinzolamide) ; 4) l'administration locale de félypressine en anesthésie dentaire. <p>La détection dans l'échantillon du sportif en permanence ou en compétition, si applicable, de n'importe quelle quantité des substances qui suivent étant soumises à un niveau seuil (formotérol, salbutamol, cathine, éphédrine, méthyléphédrine et pseudoéphédrine) conjointement avec un diurétique ou un agent masquant, sera considéré comme un résultat d'analyse anormal sauf si le sportif a une autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT) approuvée pour cette substance, outre celle obtenue pour le diurétique ou l'agent masquant.</p>	<p>scheikundige structuur of vergelijkbare biologische werking</p> <p>Met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) desmopressine; 2) probenecid; 3) middelen die het plasmavolume vergroten, (bv. intraveneuze toediening van albumine, dextraan, hydroxy-ethylzetmeel en mannitol); 4) acetazolamide; 5) amiloride; 6) bumetanide; 7) canrenon; 8) chloortalidon; 9) etacrynezuur; 10) furosemide; 11) indapamide; 12) metolazon; 13) spironolacton; 14) thiaziden, bv. bendroflumethiazide, chloorthiazide en hydrochloorthiazide; 15) triamtereen; 16) vaptanen, bv. tolvaptan <p>Behalve:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) drospirenon; 2) pamabrom; 3) oftalmologisch gebruik van carbo-anhydrase inhibitoren (bv. dorzolamide en brinzolamide); 4) lokale toediening van felypressine bij tandanesthesie. <p>Het gebruik binnen of buiten wedstrijd-verband, voor zoverre toepasselijk, van enige hoeveelheid van een stof waarvoor een drempelwaarde geldt (formoterol, salbutamol, cathine, efedrine, methylefedrine en pseudoefedrine) in combinatie met een diureticum of een ander maskerend middel, vereist een toestemming wegens therapeutische noodzaak (TTN) voor die stof naast de toestemming wegens therapeutische noodzaak voor het diureticum of ander maskerend middel.</p>
<u>Méthodes interdites</u>	<u>Verboden methoden</u>
M1. Manipulation de sang ou de composants sanguins	M1. Manipulatie van bloed en bloedcomponenten
<p>Ce qui suit est interdit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) l'administration ou réintroduction de n'importe quelle quantité de sang autologue, allogénique 	<p>Wat hierna volgt is verboden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) het toedienen of herinbrengen in het circulatoir systeem van eender welke hoeveelheid autoloog,

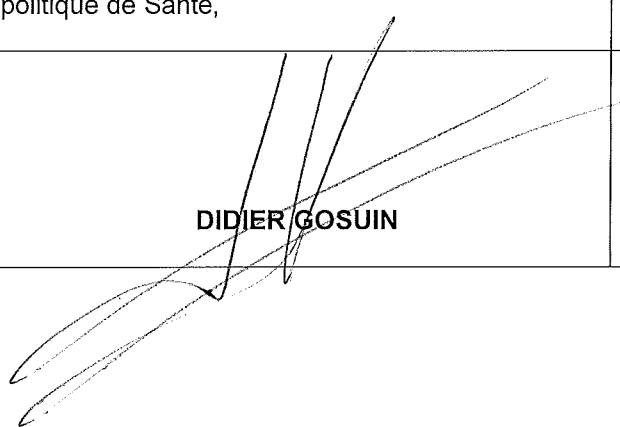
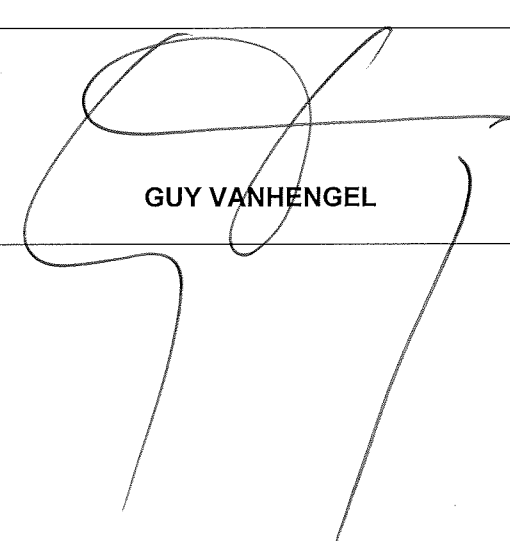
<p>(homologue) ou hétérologue ou de globules rouges de toute origine dans le système circulatoire.</p> <p>2) l'amélioration artificielle de la consommation, du transport ou de la libération de l'oxygène. Incluant, sans s'y limiter :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les produits chimiques perfluorés ; - l'éfaproxiral (RSR13) ; - les produits d'hémoglobine modifiée, par ex. les substituts de sang à base d'hémoglobine et les produits à base d'hémoglobines réticulées, mais excluant la supplémentation en oxygène par inhalation. <p>3) toute manipulation intravasculaire de sang ou composant(s) sanguin(s) par des méthodes physiques ou chimiques.</p>	<p>allogène (homoloog) of heteroloog bloed, of rodebloedcel-producten van welke oorsprong ook.</p> <p>2) kunstmatige verhoging van de opname, het transport of de afgifte van zuurstof, met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <ul style="list-style-type: none"> - perfluorchemicaliën; - efaproxiral (RSR13); - gemodificeerde hemoglobineproducten, bv. bloedvervangers, gebaseerd op hemoglobine, hemoglobineproducten in microcapsules en met uitsluiting van zuurstoftoediening via inhalatie. <p>3) eender welke vorm van intravasculaire manipulatie van bloed of bloedcomponenten door middel van fysische of chemische middelen.</p>
M2. Manipulation chimique et physique	M2. Chemische en fysieke manipulatie
<p>Ce qui suit est interdit :</p> <p>1) la falsification ou la tentative de falsification, dans le but d'altérer l'intégrité et la validité des échantillons recueillis lors du contrôle du dopage. Incluant, sans s'y limiter : la substitution et/ou l'altération de l'urine (par ex. protéases).</p> <p>2) les perfusions intraveineuses et/ou injections d'un total de plus de 100 ml par période de 12 heures, sauf celles reçues légitimement dans le cadre de traitement hospitaliers, de procédures chirurgicales ou lors d'examens diagnostiques cliniques.</p>	<p>Wat hierna volgt is verboden:</p> <p>1) fraude of poging tot fraude om de validiteit en integriteit te beïnvloeden van de monsters die afgenomen worden tijdens een dopingcontrole. Hierbij zijn inbegrepen, maar niet beperkt tot: het verwisselen van de urine of het knoeien met de urine (bv. proteasen).</p> <p>2) intraveneuze infusen en/of injecties van meer dan 100 ml in een tijdsbestek van 12 uur zijn verboden tenzij de intraveneuze infusen of injecties op een legitieme wijze toegediend werden tijdens een behandeling in het ziekenhuis, heelkundige ingrepen of klinische onderzoeken.</p>
M3. Dopage génétique et cellulaires	M3. Gen- en celdoping
<p>Ce qui suit, ayant la capacité potentielle d'améliorer la performance sportive, est interdit :</p> <p>1) l'utilisation de polymères d'acides nucléiques ou d'analogues d'acides nucléiques.</p> <p>2) L'utilisation d'agents d'édition génomique conçus pour modifier les séquences génomiques et/ou la régulation transcriptionnelle, post-transcriptionnelle ou épigénétique de l'expression des gènes.</p> <p>3) l'utilisation de cellules normales ou génétiquement modifiées.</p>	<p>Het volgende met het potentieel de sportprestatie te verbeteren, is verboden:</p> <p>1) het gebruik van polymeren van nucleïnezuuren of nucleïnezuuranalogen.</p> <p>2) het gebruik van genmodulerende agentia ontworpen om de genoomsequenties en/of de transcriptie, post-transcriptie of epigenetische regulatie van de genexpressie te wijzigen.</p> <p>3) het gebruik van normale of genetisch gemodificeerde cellen.</p>

Substances et méthodes interdites en compétition	Stoffen en methoden die verboden zijn binnen wedstrijdverband
Outre les catégories S0 à S5 et M1 à M3 définies ci-dessus, les catégories suivantes sont interdites en compétition :	Bovenop de categorieën S0 tot S5 en M1 tot M3 zoals hierboven gedefinieerd, zijn de volgende categorieën verboden binnen wedstrijdverband:
<u>Substances interdites</u>	<u>Verboden stoffen</u>
S6. Stimulants	S6. Stimulantia
<p>Tous les stimulants, y compris tous leurs isomères optiques, (par ex. <i>d</i>- et <i>l</i>- s'il y a lieu) sont interdits.</p> <p>Les stimulants incluent :</p> <p>a) Stimulants non-spécifiés :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) adrafinil ; 2) amfépramone ; 3) amfétamine ; 4) amfétaminil ; 5) amiphénazol ; 6) benfluorex ; 7) benzylopiérazine ; 8) bromantan ; 9) clobenzorex ; 10) cocaïne ; 11) cropropamide ; 12) crotétamide ; 13) fencamine ; 14) fénétylline ; 15) fenfluramine ; 16) fenproporex ; 17) fonturacétam [4-phenylpiracétam(carphédon)] ; 18) furfénorex ; 19) lisdexamfétamine ; 20) méfénorex ; 21) méphentermine ; 22) mésocarb ; 23) métamfétamine (<i>d</i>-) ; 24) p-méthylamfétamine ; 25) modafinil ; 26) norfenfluramine ; 27) phendimetrazine ; 28) phentermine ; 29) prénylamine ; 30) prolintane. <p>Un stimulant qui n'est pas expressément nommé dans cette section est une substance spécifiée.</p>	<p>Alle stimulantia, met inbegrip van, indien van toepassing, alle optische isomeren (bijvoorbeeld <i>d</i>- en <i>l</i>-) zijn verboden,</p> <p>Stimulantia zijn:</p> <p>a) Niet-specifieke stimulantia:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) adrafinil; 2) amfepramon; 3) amfetamine; 4) amfetaminil; 5) amifenazol; 6) benfluorex; 7) benzylopiérazine; 8) bromantan; 9) clobenzorex; 10) cocaïne; 11) cropropamide; 12) crotetamide; 13) fencamine; 14) fenetylline; 15) fenfluramine; 16) fenproporex; 17) fonturacetam [4-fenylpiracetam (carfedon)]; 18) furfenorex; 19) lisdexamfetamine ; 20) mefenorex; 21) mefentermine; 22) mesocarb; 23) metamfetamine (<i>d</i>-); 24) p-methylamfetamine; 25) modafinil; 26) norfenfluramine; 27) fendimetrazine; 28) fentermine; 29) prenylamine; 30) prolintaan. <p>Een stimulans dat niet expliciet in deze lijst voorkomt, is een specifieke stof.</p>

<p>b) stimulants spécifiés (incluant sans s'y limiter):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 3 – méthylhexan – 2 – amine (1, 2 – diméthylpentylamine) ; 2) 4-méthylhexan-2amine (méthylhexaneamine); 3) 4 – méthylpentan – 2 - amine (1, 3 – diméthylbutylamine) ; 4) 5 – méthylhexan – 2 - amine (1, 4 – diméthylpentylamine) ; 5) benzfétamine ; 6) cathine, interdite quand sa concentration dans l'urine dépasse 5 microgrammes par millilitre ; 7) cathinone et ses analogues, par ex. méphédron, méthédron et α-pyrrolidinovalerophénone ; 8) dimétamfétamine (diméthylamphétamine) ; 9) éphédrine, interdite quand sa concentration dans l'urine dépasse 10 microgrammes par millilitre ; 10) épinéphrine (adrénaline); n'est pas interdite à l'usage local (par ex. par voie nasale ou ophtalmologique) ou co-administrée avec les anesthésiques locaux ; 11) étamivan ; 12) étilamfétamine ; 13) étiléfrine ; 14) famprofazone ; 15) fenbutrazate ; 16) fencamfamine ; 17) heptaminol ; 18) hydroxyamfétamine (parahydroxyamphétamine) ; 19) isométhéptène ; 20) levmetamfétamine ; 21) meclofénoxate ; 22) méthylènedioxyamphétamine ; 23) méthyléphédrine, interdite quand sa concentration dans l'urine dépasse 10 microgrammes par millilitre ; 24) méthylphénidate ; 25) nicéthamide ; 26) norfénefrine ; 27) octopamine ; 28) oxilofrine (méthylsynéphrine) ; 29) pémoline ; 30) pentétrazol ; 31) phénéthylamine et ses dérivés ; 32) phenmétrazine ; 33) phenprométhamine ; 34) propylhexédrine ; 35) pseudoéphédrine, interdite quand sa concentration dans l'urine dépasse 150 microgrammes par millilitre ; 36) sélégiline ; 37) sibutramine ; 38) strychnine ; 39) tenamfétamine (méthylènedioxyamphétamine) ; 40) tuaminoheptane ; 	<p>b) specifieke stimulantia (met inbegrip van, maar niet beperkt tot):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 3 – methylhexaan – 2 – amine (1, 2 – dimethylpentylamine); 2) 4-methylhexaan-2-amine methylhexanamine); 3) 4 – methylpentaan – 2 - amine (1, 3 – dimethylbutylamine); 4) 5 – methylhexaan – 2 - amine (1,4-dimethylpentylamine); 5) benzfetamine; 6) cathine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 5 microgram per milliliter; 7) cathinone en zijn analogen, bv. mephedron, metedron, α-pyrrolidinovalerophenon; 8) dimetamfetamine (dimethylamfetamine); 9) efedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 10 microgram per milliliter; 10) epinefrine (adrenaline); lokale toediening (bv. nasaal, oftalmologisch) of toediening in combinatie met lokale anesthetica is toegelaten; 11) etamivan; 12) etilamfetamine; 13) etilefrine; 14) famprofazon; 15) fenbutrazaat; 16) fencamfamine; 17) heptaminol; 18) hydroxyamfetamine (parahydroxyamfetamine) ; 19) isomethepteen; 20) levmetamfetamine; 21) meclofenoxaat; 22) methyleendioxyamfetamine; 23) methylefedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 10 microgram per milliliter; 24) methylfenidaat; 25) nikethamide; 26) norfenefrine; 27) octopamine; 28) oxilofrine (methylsynefrine); 29) pemoline; 30) pentetrazol; 31) phenethylamine en zijn afgeleiden; 32) phenmetrazine; 33) fenpromethamine; 34) propylhexedrine; 35) pseudoefedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 150 microgram per milliliter; 36) selegiline; 37) sibutramine; 38) strychnine; 39) tenamfetamine (methyleendioxyamfetamine); 40) tuaminoheptaan;
---	--

<p>41) et autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s).</p> <p>Sauf :</p> <p>1) clonidine ;</p> <p>2) Les dérivés de l'imidazole en application topique/ophtalmique et les stimulants figurant dans le Programme de surveillance de l'AMA 2019 (bupropion, caféine, nicotine, phényléphrine, phénylpropanolamine, pipradrol et synéphrine) ne sont pas considérée comme des substances interdites.</p>	<p>41) andere stoffen met een vergelijkbare scheikundige structuur of een vergelijkbaar biologisch effect.</p> <p>Behalve:</p> <p>1) clonidine;</p> <p>2) Stoffen die zijn opgenomen in het WADA-monitoringprogramma 2017 (bupropion, cafeïne, nicotine, fenylefrine, fenypropolamine, pipradrol en synefrine) worden niet als verboden stoffen beschouwd.</p>
S7. Narcotiques	S7. Narcotica
<p>Les narcotiques suivants sont interdits :</p> <p>1) buprénorphine ;</p> <p>2) dextromoramide ;</p> <p>3) diamorphine (héroïne) ;</p> <p>4) fentanyl et ses dérivés ;</p> <p>5) hydromorphone ;</p> <p>6) méthadone ;</p> <p>7) morphine ;</p> <p>8) nicomorphine ;</p> <p>9) oxycodone ;</p> <p>10) oxymorphone ;</p> <p>11) pentazocine ;</p> <p>12) péthidine.</p>	<p>De volgende narcotica zijn verboden:</p> <p>1) buprenorfine;</p> <p>2) dextromoramide;</p> <p>3) diamorfine (heroïne);</p> <p>4) fentanyl en zijn derivaten;</p> <p>5) hydromorfon;</p> <p>6) methadon;</p> <p>7) morfine;</p> <p>8) nicomorfine;</p> <p>9) oxycodon;</p> <p>10) oxymorfon;</p> <p>11) pentazocine;</p> <p>12) pethidine.</p>
S8. Cannabinoïdes	S8. Cannabinoïden
<p>Les cannabinoïdes suivants sont interdits :</p> <p>1) cannabinoïdes naturels, par ex. cannabis, haschisch et marijuana ;</p> <p>2) cannabinoïdes synthétiques, par ex. Δ9 - tetrahydrocannabinol (THC) et autres cannabimimétiques.</p> <p>Sauf :</p> <p>- cannabidiol.</p>	<p>De volgende cannabinoïden zijn verboden:</p> <p>1) natuurlijke cannabinoïden, bv. cannabis, hasjesj, marihuana;</p> <p>2) synthetische cannabinoïden, bv. delta 9-tetrahydrocannabinol (THC) en andere cannabimimetica.</p> <p>Behalve:</p> <p>- cannabidiol.</p>
S9. Glucocorticoïdes	S9. Glucocorticoïden
<p>Tous les glucocorticoïdes sont interdits lorsqu'ils sont administrés par voie orale, intraveineuse, intramusculaire ou rectale.</p> <p>Incluant sans s'y limiter :</p>	<p>Alle glucocorticoïden zijn verboden als ze via orale, intraveneuze, intramusculaire of rectale weg worden toegediend.</p> <p>Met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p>

1) Bétaméthasone ; 2) Budésonide ; 3) Cortisone ; 4) Deflazacort ; 5) Dexaméthasone ; 6) Fluticasone ; 7) Hydrocortisone ; 8) Méthylprednisolone ; 9) Prednisolone ; 10) Prednisone ; 11) Triamcinolone.	1) Betamethasone; 2) Budesonide; 3) Cortisone; 4) Deflazacort; 5) Dexamethasone; 6) Fluticasone; 7) Hydrocortisone; 8) Methylprednisolone; 9) Prednisolone; 10) Prednisone; 11) Triamcinolone.
Substances interdites dans certains sports	Stoffen die verboden zijn bij bepaalde sporten
P1. Bêtabloquants	P1. Bètablokkers
<p>Les bêtabloquants sont interdits en compétition seulement, dans les sports suivants et aussi interdits hors-compétition si indiqué.</p> <p>1) automobile (FIA) ; 2) billard (toutes les disciplines) (WCBS) ; 3) fléchettes (WDF) ; 4) golf (IGF) ; 5) ski (FIS) pour le saut à skis, le saut freestyle/halfpipe et le snowboard halfpipe/big air ; 6) sports subaquatiques (CMAS) pour l'apnée dynamique avec ou sans palmes, l'apnée en immersion libre, l'apnée en poids constant avec ou sans palmes, l'apnée en poids variable, l'apnée Jump Blue, l'apnée statique, la chasse sous-marine et le tir sur cible ; 7) tir (ISSF, IPC) (aussi interdit hors-compétition) ; 8) tir à l'arc (WA) (aussi interdit hors-compétition).</p> <p>Incluant sans s'y limiter :</p> <p>1) Acébutolol ; 2) Alprénolol ; 3) Aténolol ; 4) Bétaxolol ; 5) Bisoprolol ; 6) Bunolol ; 7) Cartéolol ; 8) Carvédilol ; 9) Céliprolol ; 10) Esmolol ; 11) Labétalol ; 12) Métipranolol ; 13) Métoprolol ; 14) Nadolol ; 15) Oxprénolol ; 16) Pindolol ; 17) Propranolol ;</p>	<p>Bètablokkers zijn alleen verboden binnen wedstrijdverband, behalve als het anders vermeld wordt:</p> <p>1) autosport (FIA); 2) biljarten (alle disciplines) (WCBS); 3) darts (WDF); 4) golf (IGF); 5) skiën of snowboarden (FIS) voor het schansspringen, het skiën vrije stijl of halfpipe skiën en het halfpipe of big air snowboarden; 6) onderwatersport (CMAS) in constant gewicht apneu met of zonder vinnen, dynamische apneu met en zonder vinnen, vrije immersie apneu, "Jump Blue" apneu, speervissen, statische apneu, targetschieten en variabel gewicht apneu; 7) schieten (ISSF, IPC), (ook verboden buiten wedstrijdverband); 8) boogschieten (WA), (ook verboden buiten wedstrijdverband).</p> <p>Met inbegrip van, maar niet beperkt tot:</p> <p>1) Acebutolol; 2) Alprenolol; 3) Atenolol; 4) Betaxolol; 5) Bisoprolol; 6) Bunolol; 7) Carteolol; 8) Carvedilol; 9) Celiprolol; 10) Esmolol; 11) Labetalol; 12) Metipranolol; 13) Metoprolol; 14) Nadolol; 15) Oxprenolol; 16) Pindolol; 17) Propranolol;</p>

18) Sotalol ; 19) Timolol.	18) Sotalol; 19) Timolol.
Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du xxxx 2018 établissant la liste des substances et méthodes interdites. Bruxelles, le XXX 2018	Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van xxx 2018 houdende vaststelling van de lijst met verboden stoffen en methoden. Brussel, XXX 2018
Pour le Collège réuni,	Voor het Verenigd College,
Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de Santé,	De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake de gezondheid,
 DIDIER GOSUIN	 GUY VANHENGEL